



Registered with the Registrar  
of Newspapers for India  
under No. 10410

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

|     |             |                 |      |         |                       |
|-----|-------------|-----------------|------|---------|-----------------------|
| எண் | புதுச்சேரி  | செவ்வாய்க்கிழமை | 2026 | சூலை மீ | 21                    |
| No. | Poudouchéry | Mardi           | 21   | Juillet | 2026 (30 Asadha 1948) |
| No. | Puducherry  | Tuesday         | 21st | July    | 2026                  |

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

| பக்கம்                               | Page                                  | Page                              |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்.. 1282 | Sentence arbitral du travail .. 1282  | Award of the Labour Court .. 1282 |
| அரசு அறிவிக்கைகள் .. 1295            | Notifications du Gouvernement .. 1295 | Government Notifications .. 1295  |
| ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 1297            | Avis d' appel d' offres .. 1297       | Tender Notices .. 1297            |
| ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 1303          | Etablissements dangereux .. 1303      | Dangerous Establishments .. 1303  |
| சாற்றறிக்கைகள் .. 1304               | Annonces .. 1304                      | Announcements .. 1304             |

4. Tender received after the due date and time will be rejected. If, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable by the undersigned, then open auction will be conducted on the spot keeping the highest tender amount as the minimum upset price for bid of auction, the tenderers who have already submitted sealed tender will only be allowed.

5. The intending tenderers (Puducherry Pollution Control Committee Authorized e-waste recyclers) shall deposit an earnest money deposit of ₹ 500 (Rupees five hundred only) along with sealed tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers / bidders will be refunded after finalization of the tender / auction.

6. The successful tenderer/bidder shall pay the entire amount immediately along with the prevailing GST, and clear all the items within 24 hours at his / her / their own risk and arrangements, failing which the earnest money deposit (EMD) will be forfeited and remitted into the Government Account. The office will not in any way held responsible for the safe custody or any loss of the sold articles. No claim on the quantity and quality of the materials will be entertained.

7. The intending tenderers / bidders can inspect the condemned and unserviceable Television sets (e-waste) from 10.00 a.m. to 12.00 noon on any working day on or before 07-08-2026 at this office with the permission of the undersigned.

8. The tenderer or his authorized representative who bears the authorization letter only will be admitted at the time of opening the tenders / auction process.

9. Along with the sealed tender, a copy of all the following self-attested documents should be submitted by the tenderer / bidder.

(a) Identity Card of the authorized person of Company / Firm.

(b) Valid GST Certificate.

(c) Copy of authorization / Registration issued by the Central Pollution Control Board for recycling.

10. Individuals / Partner of a firm who has / have been punished under CrPC/IPC/BNS/BNSS or any criminal case under process, is not eligible for participating in the tender-cum-auction. If, any false representation is found during the tender / auction process, the tender / bid offered by her / him / them will be cancelled and his / her / their earnest money deposit will be forfeited.

11. If, any participant(s) misbehaves during the tender / auction process, the tenderer(s) / bidder(s) will be removed from the place of auction and also his / her / their tender(s) will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

12. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders. If, the tender / auction date falls in a Public holiday, the tender / auction sale will be held on the next working day.

A. SIVASANKARAN,  
Block Development Officer.

### காரைக்கால் நகராட்சி, காரைக்கால்

#### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொமாயுன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

| வரிசை எண் | விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி                                                  | நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி                                                                                                                    | உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை | தேவையான மின்திறன்  | ஆட்களின் எண்ணிக்கை             |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| (1)       | (2)                                                                                   | (3)                                                                                                                                                   | (4)                                               | (5)                | (6)                            |
| 1         | திரு சி. மகேந்திரன், த/பெ. சின்னசாமி, எண் 250, திருநள்ளார் சாலை, பச்சூர், காரைக்கால். | M/S. Universal Automobiles, வார்டு-E, பிளாக் எண் 06, நகர அளவை எண் 16/3, மறு அளவை எண் 160/3, திருநள்ளார் சாலை, பச்சூர், தர்மபுரம் கிராமம், காரைக்கால். | அசோக் லேலண்ட் கனரக வாகனங்களுக்கு சர்வீசிங்.       | 42 குதிரைத் திறன். | 18 (பணிமுறை ஒன்றுக்கு 6 பேர்). |

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் காரைக்கால் நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபனைகள் காரைக்கால் நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், நாள்: 06, சூலை 2026.

S. சுபாஷ்,  
ஆணையர்.

## KARAIKAL MUNICIPALITY, KARAIKAL

Karaikal, dated 06th July 2026

### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to setup the following industry within the Karaikal Municipal limit as detailed below.

| Sl. No. | Name and address of the applicant                                                           | Address of the industry site                                                                                                                                            | Industry proposed                                | Power required | No. of workers          |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| (1)     | (2)                                                                                         | (3)                                                                                                                                                                     | (4)                                              | (5)            | (6)                     |
| 1       | Thiru C. Mahendran,<br>S/o. Chinnasamy,<br>No. 250, Thirunallar Road,<br>Pachoor, Karaikal. | M/s. Universal Automobiles,<br>Ward-E, Block No. 06<br>Town Survey No. 16/3,<br>Re-survey No. 160/3,<br>Thirunallar Road, Pachoor,<br>Dharmapuram Village,<br>Karaikal. | Servicing of<br>Ashok Leyland<br>Heavy Vehicles. | 42 H.P.        | 18<br>(Per<br>Shift 6). |

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, objections or representations, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Karaikal Municipality within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified time will be considered by the Karaikal Municipality in accordance with the rules.

S. SUBASH,  
Commissioner.

#### AFFIDAVIT

I, Venkatajalapathi, son of Uthirapathy, Hindu, aged about 61 years, residing at No. 12, Kazhu Medu, Varichikudy, Kottucherry Commune, Karaikal District and Munsif, do hereby solemnly affirm and state as follows:

That I am the deponent herein and made this affidavit on behalf of myself.

I state that my name is entered as 'Vengadachalam P' in my Aadhaar Card, issued by Unique Identification Authority of India bearing No. XXXX XXXX 6684.

I state that my name is entered as 'Venkatajalapathi' in my Elector's Photo Identity Card, issued by Election Commission of India bearing No. SJU0100453.

I state that my name is entered as 'Vengadasalapathi' in my Marriage Certificate, issued by Kottucherry Commune Panchayat, Karaikal bearing Registration No. 18/1996, dated 20-06-1996.

I state that my name is entered as 'Vengatajalabathi' in my wife's Aadhaar Card, issued by Unique Identification Authority of India bearing No. XXXX XXXX 4513.